

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22
6136 Pill
Austria

Last Information Update · Etat de l'information ·
Status for oplysningerne · Status van de informatie ·
Stand der Informationen: 12/2022
Ident.-No.: 56284122022-6



LIVARNO
home



Cordless Outdoor Lamp



NL BE

Vouw voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

FR BE

Avant de lire le présent manuel, dépliez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous avec toutes fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL BE

Accu-buitentafellamp

Montage-, bedienings- en veiligheidsvoorschriften

DE AT CH

Akku-Außentischleuchte

Montage-, Betriebs- und Sicherheitshinweise

FR BE

Lampe de table d'extérieur sans fil

Montage, utilisation et consignes de sécurité

NL/BE Montage-, bedienings- en veiligheidsvoorschriften Pagina 5

FR/BE Montage, utilisation et consignes de sécurité Page 13

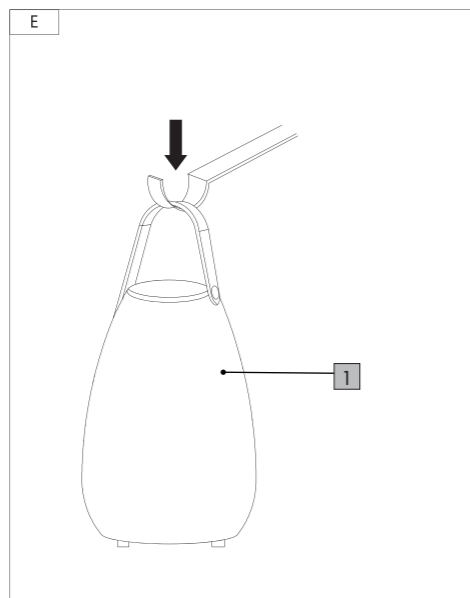
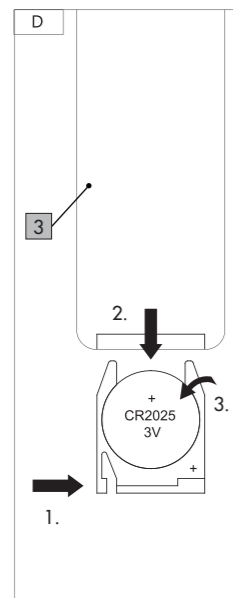
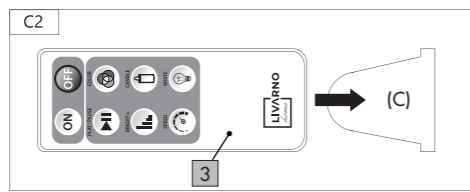
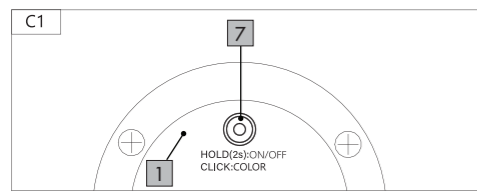
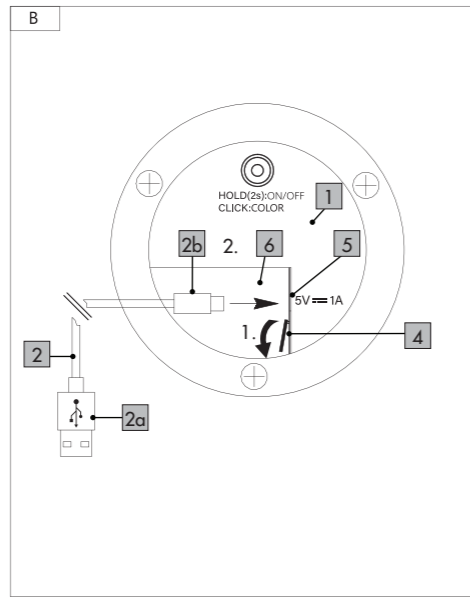
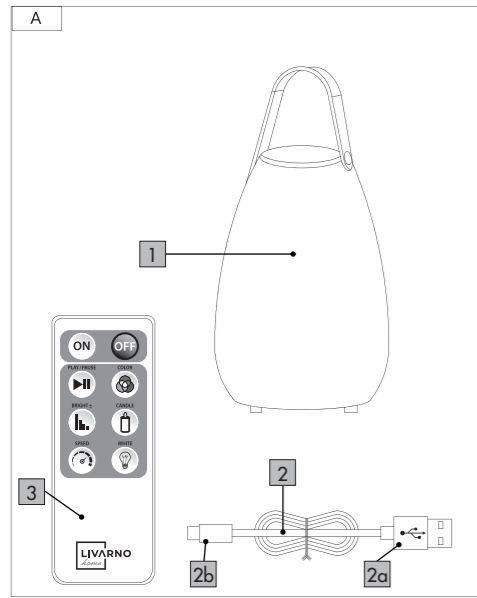
DE/AT/CH Montage-, Betriebs- und Sicherheitshinweise Seite 23

IAN 409393_2207

6

IAN 409393_2207

NL BE



Legenda van gebruikte pictogrammen*	Pagina 6
Inleiding	Pagina 6
Beoogd gebruik	Pagina 7
Inhoud van de levering	Pagina 7
Technische gegevens	Pagina 7
Veiligheid	Pagina 7
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina 7
Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accumulatoren	Pagina 8
Eerste instelling	Pagina 9
Het product instellen	Pagina 9
De batterij opladen	Pagina 9
Het product bedienen	Pagina 10
Voorafgaand aan de bediening	Pagina 10
Het product in- en uitschakelen	Pagina 10
Kleurmodi	Pagina 10
De infrarood-afstandsbediening bedienen	Pagina 10
Infrarood-afstandsbediening activeren	Pagina 10
Schakelopties met de infrarood-afstandsbediening	Pagina 10
De batterij van de infrarood-afstandsbediening vervangen	Pagina 10
Onderhoud en reiniging	Pagina 11
Opslag	Pagina 11
Verwijdering	Pagina 11
Conformiteitsverklaring	Pagina 11
Informatie en garantie	Pagina 12
Garantie	Pagina 12
Onderhoudsadres	Pagina 12
Garantiekaart	Pagina 12

Legenda van gebruikte pictogrammen*			
	Lees de aanwijzingen!		Het product is niet geschikt voor huishoudelijke verlichting.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzingen		Gevaar voor peuters en kinderen - risico op ongelukken, verwondingen of de dood!
	Dit product is bedoeld voor gebruik binnen en buiten.		Waarschuwing: elektrische schokken
V	Volt		Let op waarschuwingen en veiligheidsinformatie!
A	Ampère		Voorzichtig: warme oppervlakken
	Wisselstroom/spanning	15.000 u	LED-levensduur
	Gelijkstroom		Milieuschade door verkeerde verwijdering van batterijen
K	Kelvin		Product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen voor het product.
W	Watt (vermogen)		Veiligheid gecertificeerd door TÜV SÜD
	Beschermingsklasse III		Houd rekening met het milieu bij het afvoeren van de verpakking en het apparaat.
SELV	Veiligheid extra-lage spanning		Draag geschikte beschermende handschoenen
	Spatwaterdicht		Explosiegevaar!
	Dimmen via afstandsbediening		Niet-vervangbare lichtbron
	Verpakking uit verantwoorde bron		

* Meer informatie, inclusief uitleg van aanvullende symbolen en andere technische details, vindt u op www.edi-light.com

Accu-buitentafellamp

● Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van een Accu-buitentafellamp! (Hieronder soms aangeduid als lamp of "het product"). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Begin met het uitklappen van de pagina met de afbeelding. Deze handleiding maakt deel uit van

het product en bevat belangrijke informatie om het product gebruiksklaar te maken en te bedienen. Lees alle veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Controleer voor het eerste gebruik of de spanning correct is en of alle onderdelen op de juiste manier zijn geïnstalleerd. Als u vragen heeft of niet zeker bent over het gebruik van het product, moet u contact met uw verkoper of servicecentrum

opnemen. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef hem eventueel door aan derden.

● Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik binnen en buiten. Deze lamp is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik de lamp alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot materiële schade en/of persoonlijk letsel. De lamp is geen speelgoed. De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist of oneigenlijk gebruik.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Ander gebruik of een wijziging aan het product wordt niet beschouwd als beoogd gebruik en kan leiden tot risico's, zoals letsel en schade. De distributeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik.

● Inhoud van de levering (Fig. A)

Wanneer u het product uitpakt, controleer dan meteen of er geen onderdelen ontbreken of defect zijn.

1x Accu-buitentafellamp
Type 56284 **1**

Bestaande uit:
USB-C-laadkabel **2**

1x Infrarood-afstandsbediening **3**
met geplaatste knoopcel (type CR2025)
1x Gebruiksaanwijzing (niet afgebeeld)

● Technische gegevens

Type: Accu-buitentafellamp
IAN: 409393_2207
Artikelnr: 56284
Totaal vermogen: Max. 5 W
LED-module:
- Aantal LED-lampen: 10 (4x RGB, 6x wit)

- Warmwit (3.000 K)

Batterij:

- geïntegreerde 1.200 mAh lithium-ion batterij
- Type 18650
- Bedrijfsspanning: 3,7 V
- Ingang: USB, 5 V , 1A
- Opladmogelijkheden: USB-C-stekker **2b**

Aansluiting op een computer, powerbank of voedingseenheid met een USB-poort
- niet vervangbaar door de gebruiker
Infrarood-afstandsbediening:
- incl. CR2025-batterij, 3V lithium
De duur van de lichtsterkte is afhankelijk van de gekozen verlichtingsfunctie
4 dimniveaus

Kleurmodus: geïntegreerde kaarsmodus (flikkerend licht)

Beschermingsklasse: III/

Beschermingstype: IP44

Dit symbool geeft beschermingsklasse IP44 aan (Bescherming tegen spatwater van alle kanten)

Geldt niet tijdens het opladen!

Afmetingen: Verlengde hoogte ca. 20,5 cm

Distributeur:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
OOSTENRIJK
www.edi-light.com

● Veiligheid

Veiligheidsaanwijzingen

Schade veroorzaakt door het niet opvolgen van deze handleiding maakt de garantie ongeldig. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor gevolgschade. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie.



WAARSCHUWING!
GEVAAR VOOR PEUTERS EN KINDEREN - RISICO VAN ONGEVALLEN EN OVERLIJDEN

Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het product door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Laat kinderen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Zoek onmiddellijk medische hulp als batterijen door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Laat de lamp nooit zonder toezicht aan.
- Laat kinderen niet met de verpakkingssfolie spelen. Kinderen kunnen verstrikt raken in de verpakking en stikken.



Vermijd het risico op de dood door elektrische SCHOKKEN

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie.

- Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen of defecten opmerkt.
- Het product mag niet op vochtige of natte oppervlakken of in water worden geplaatst.
- - Het product is een decoratief product en geen speelgoed.
- - Gebruik de USB-kabel(s) alleen in droge en beschutte ruimtes.
- Open nooit elektrische apparatuur en steek geen voorwerpen in elektrische onderdelen, omdat dit levensgevaarlijk is door elektrische schokken.
- De LED's zijn niet vervangbaar. Als de LED's

defect zijn, moet het product worden weggegooid.



VOORKOM BRAND EN LETSEL!

Het product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Om gevaren te voorkomen, mag de batterij alleen door de fabrikant of een onderhoudsmedewerker of door een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden verwijderd.



VOORZICHTIG: WARME OPPERVlakKEN - VERBRANDINGSRISICO

Om brandwonden te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u deze aanraakt. Lampen kunnen zeer heet worden.

- Bedek de lamp niet met andere voorwerpen. Oververhitting kan brand veroorzaken.
- Hang geen voorwerpen (bijv. kleding) aan het product.
- Plaats het product altijd op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat de lamp niet onbeheerd achter als deze aan staat. Oververhitting kan brand veroorzaken.
- Stop het gebruik van de lamp als onderdelen gebarsten of vervormd zijn. Vervang beschadigde onderdelen altijd door originele reserveonderdelen.
- Dompel de lamp nooit onder in water om te reinigen en gebruik nooit een stoomreiniger.



Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accumulatoren

LEVENSGEVAAR!

Houd (oplaadbare) batterijen buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp bij inslikken!

- Inslikken kan brandwonden, perforatie van zachte weefsels en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen twee uur na inslikken ontstaan.



EXPLOSIEGEVAAR! Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. (Oplaadbare) batterijen niet kortsluiten en/of

openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar of barsten.

- Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen niet bloot aan mechanische belasting.

Risico van batterijlekkage

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen kunnen aantasten, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Vermijd contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën als batterijen hebben gelekt.
- Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!



DRAAG BESCHERMENDE HAND-SCHOENEN! Gelekte of beschadigde batterijen kunnen chemische

- brandwonden veroorzaken als ze met de huid in contact komen. Draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- Lekkende batterijen onmiddellijk uit het product verwijderen om schade te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type. Meng geen oude batterijen met nieuwe!
- Verwijder de batterijen als het product lange tijd niet wordt gebruikt.

Eerste instelling

Het product instellen

1. Verwijder alle verpakkingmaterialen.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Is dit niet het geval, breng dan het opgegeven onderhoudsadres op de hoogte.

De batterij opladen (Fig. B)



WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Het product mag niet in een vochtige omgeving worden opgeladen.

- Tijdens het opladen is er geen IP44-bescherming

bij de verbinding tussen het product en de USB-oplaadkabel [2]. Het product kan alleen in een droge omgeving worden opgeladen.

- Deze producten moeten met een algemene, gecertificeerde, onafhankelijke SELV-voeding worden opgeladen (bijv. als een extra apparaat voor een tv, IT-apparatuur, enz.)
- - gelijk aan een computermuis; en
- - met een constante uitgangsspanning die gelijk is aan de nominale spanning van dit product (5 VDC); en
- - met een uitgangsstroom die minimaal gelijk is aan de nominale stroom van dit product.

De batterij van het product moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen met de meegeleverde USB-C oplaadkabel [2]. Sluit het product aan op een apparaat met de goedgekeurde technische gegevens (bijv. voedingseenheid met USB-poort) met behulp van de USB-C-laadkabel [2].

Het product kan alleen worden aangesloten op een bedieningsapparaat met een SELV-uitgang en een maximale werkende piekuitgangsspanning (Uout) van 5 V $\overline{\underline{\underline{\quad}}}$.

1. Open de beschermkap [4] aan de onderkant van het product, (zie Fig. B).
2. Steek de USB-C-stekker [2b] van de USB-C-laadkabel [2] in de aansluiting [5] van het product.
3. Plaats de USB-stekker [2a] in het oplaadapparaat.

OPMERKING:

- Tijdens het laadproces wordt het laadlampje [6] rood. Wanneer de batterij 100% is opgeladen, licht het oplaadlampje [6] groen op.
- De batterij is uitgerust met een overlaadbeveiliging.
- Het oplaadlampje [6] is in het product geïnstalleerd. Het brandt alleen rood door het materiaal.
- 4. Koppel het product los van het oplaadapparaat.
- 5. Sluit de beschermkap [4] aan de onderkant van het product.

OPMERKING:

- Zorg ervoor dat de beschermkap [4] goed gesloten is. Dit is de enige manier om bescherming tegen opspattend water te garanderen.

● Het product bedienen

● Voorafgaand aan de bediening

- Zet het product op een geschikte plaats neer.
- Hang het product aan een beschikbare haak of iets dergelijks (zie Fig.E).

Opmerking:

- Zorg ervoor dat de plaats geschikt is.
- Zorg ervoor dat het product niet kan vallen.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het product, voor het geval het product gaat slingeren. Het zou een ander voorwerp kunnen raken en schade veroorzaken. Er bestaat gevaar voor materiële schade.

● Het product in- en uitschakelen

Houd de knop KLEUR AAN/UIT **7** ongeveer twee seconden ingedrukt om het product in of uit te schakelen.

● Kleurmodi

Wanneer het product is ingeschakeld, kunt u door eenmaal drukken per keer met de knop KLEUR AAN/UIT **7** als volgt door de verschillende kleurmodi schakelen:

- rood, groen, blauw, geel, oranje, roze, paars, wit

● De infrarood-afstandsbediening bedienen

● Infrarood-afstandsbediening activeren (Fig. C2)

De batterij van de infrarood-afstandsbediening **3** is bij levering met een folie (c) beschermd tegen ontladen. Trek deze zoals afgebeeld uit voordat u de infrarood-afstandsbediening voor het eerst gebruikt. De infrarood-afstandsbediening **3** is nu klaar voor gebruik.

● Schakelopties met de infrarood-afstandsbediening (Fig. C3)

AAN = product inschakelen

UIT = product uitschakelen

AFSPELEN/ONDERBREKEN **11** = automatisch

wisselen kleurmodi inschakelen/pauzeren (pauze blijft in de huidige kleur)

KLEUR **9** = kleurkeuze (volgorde (telkens 1 x indrukken): rood, groen, blauw, geel, oranje, roze, paars)

HELDERHEID± **10** = helderheidsniveaus (4) van de afzonderlijke kleuren

KAARS **11** = flikkerend effect (vergelijkbaar met een brandende kaars)

SNELHEID **12** = de snelheid van de kleurverandering in de automatische kleurwisselmodus veranderen

WIT **13** = wit licht

⚠ WAARSCHUWING!

Door de extreem snelle lichtwisseling kunnen onder bepaalde omstandigheden visuele stoornissen optreden bij kinderen of mensen met een aandoening (bijv. een psychologische stoornis).

● De batterij van de infrarood-afstandsbediening vervangen (Fig. D)

Als uw infrarood-afstandsbediening **3** niet meer werkt, kan het zijn dat de batterij leeg is en vervangen moet worden.

Ga als volgt te werk om de batterij van de infrarood-afstandsbediening **3** te vervangen:

1. Duw het slot van het batterijvakje naar binnen, zoals afgebeeld.
2. Trek het batterijvak uit zoals afgebeeld en verwijder de lege batterij.
3. Plaats een nieuwe batterij in het batterijvak, zoals afgebeeld.

Opmerking:

Gebruik alleen batterijen van het type CR2025.

Let bij het plaatsen van een nieuwe batterij op de juiste polariteit. (Zie hoofdstuk Verwijdering voor informatie over het weggooiden van gebruikte batterijen).

4. Duw het batterijvakje terug in de infrarood-afstandsbediening tot het vastklikt.

Uw infrarood-afstandsbediening is nu weer klaar voor gebruik.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Voordat u het product reinigt, moet u de USB-laadkabel loskoppelen **2** van het laadapparaat (bijv. de voedingseenheid) en het product en het product uitschakelen.

⚠ WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Vanwege de elektrische veiligheid mag de lamp nooit worden gereinigd met agressieve reinigingsmiddelen of in water worden ondergedompeld.

⚠ VOORZICHTIG: WARME OPPERVLAKKEN - VERBRANDINGSRISICO

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik nooit oplosmiddelen, benzine, enz. Deze kunnen de lamp beschadigen.
- Gebruik voor het schoonmaken altijd een droge, pluisvrije doek.

● Opslag


OPMERKING:

Als u niet van plan bent het product in de winter te gebruiken, raden wij u aan het op te slaan. Zo wordt de levensduur van de geïnstalleerde oplaadbare batterij verlengd.

1. Reinig het product zoals beschreven onder "Reinigings- en onderhoudsaanwijzingen".
2. Wikkel het product, indien beschikbaar, in noppenfolie of iets dergelijks.
3. Bewaar het product op een droge, warme plaats die beschermd is tegen UV-licht.


● Verwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u kunt afvoeren bij uw plaatselijke recyclingbedrijven.

 Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende

betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.


 Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

 Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

 Het symbool hiernaast van een doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit


apparaat valt onder EU-richtlijn 2012/19. Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van de levensduur niet met het normale huisvuil mag weggooien, maar dat u het naar speciaal daarvoor ingestelde verzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven moet brengen. Deze verwijdering is gratis. Bescherm het milieu en gooi het op de juiste manier weg

⚠ Milieuschade door verkeerde verwijdering van batterijen/accu's!

 Batterijen/accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder de verwerking van gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd=Cadium, Hg=Kwik, Pb=Lood. Lever daarom gebruikte en/of oplaadbare batterijen in bij een gemeentelijk inzamelpunt.

De ingebouwde batterij kan niet worden verwijderd om te worden weggegooid. Lever het product in zijn geheel in bij een verzamelpunt voor gebruikte elektronica.

● Conformiteitsverklaring

 Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale en Europese richtlijnen. Overeenkomstige verklaringen en documentatie zijn beschikbaar bij

de fabrikant. Het product voldoet aan de eisen van de Duitse veiligheidswetgeving voor apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om in het kader van ons productverbeteringsproces technische wijzigingen en aanpassingen aan het uiterlijk van het artikel aan te brengen. Typefouten en drukfouten voorbehouden.

● **Informatie en garantie**

● **Garantie**

Wij bieden drie jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Onze producten worden vervaardigd volgens de nieuwste productietechnieken en ondergaan uitgebreide kwaliteitscontroles. Wij garanderen dat het artikel in perfecte staat verkeert. Tijdens de garantieperiode herstellen wij kosteloos materiaal- of fabricagefouten. Mocht het artikel tegen alle verwachtingen in gebreken vertonen, pak het dan zorgvuldig in en stuur het naar het opgegeven onderhoudsadres. De garantie sluit schade als gevolg van oneigenlijk gebruik en alle slijtdelen of verbruiksmaterialen uit. U kunt op eigen kosten vervangende slijtdelen en verbruiksmaterialen bestellen door met het opgegeven nummer te bellen. Ook

voor reparaties die niet onder de garantie vallen (bijv. lampen) kunt u contact opnemen met het opgegeven onderhoudsadres. Deze worden u tegen kostprijs in rekening gebracht. Het artikel wordt gerepareerd op het opgegeven onderhoudsadres. Stuur het rechtstreeks naar dit adres om een snelle afhandeling en terugzending te garanderen. Bel onze klantenservice op het aangegeven telefoonnummer als u aanvullende productinformatie wenst, accessoires wilt bestellen of vragen hebt over onze service. Vermeld bij uw vraag het artikelnummer (zie "Technische gegevens").

IAN 409393 2207

Houd bij uw aanvraag de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) bij de hand als bewijs van aankoop.

● **Onderhoudsadres**

THE NETHERLANDS

EGLO VERLICHTING NEDERLAND B.V.

Innovatiepark 20

4906 AA OOSTERHOUT (NBR)

T: +31 162 48 28 30 E: info-nl@eglo.com



● **Garantiekaart**

Afzender: _____

Volledige naam: _____

Land/postcode/plaats/straatnaam: _____

Telefoonnummer: _____

Artikelnummer/artikelnaam: _____

Datum en plaats van aankoop: _____

Details van het defect: _____

Datum/handtekening: _____

Als de garantie niet van toepassing is:

Stuur het niet gerepareerde artikel op mijn kosten terug.

Informeer mij over de kosten en repareer het artikel op mijn kosten.

Légende des pictogrammes utilisés * Page 14

Introduction Page 14

Utilisation prévue Page 15

Contenu de la livraison Page 15

Données techniques Page 15

Sécurité Page 15

Consignes de sécurité Page 15

Consignes de sécurité pour batteries/piles Page 17

Configuration initiale Page 17

Mise en service du produit Page 17

Chargement de la batterie Page 17

Utilisation du produit Page 18

Avant l'utilisation Page 18

Mise sous/hors tension du produit Page 18

Modes de couleur Page 18

Utilisation de la télécommande infrarouge Page 18

Activation de la télécommande infrarouge Page 18

Options de commutation de la télécommande infrarouge Page 18

Remplacement de la pile de la télécommande infrarouge Page 19

Entretien et nettoyage Page 19

Stockage Page 19

Mise au rebut Page 19

Déclaration de conformité Page 20

Informations et garantie Page 20

Garantie Page 20

Adresse de service Page 21

Carte de garantie Page 21

Légende des pictogrammes utilisés*			
	Lisez les instructions !		Danger pour les enfants et les nouveau-nés : risque d'accident, de blessure ou de décès !
	Informations de sécurité Consignes d'utilisation		Avertissement : choc électrique
	Ce produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure.		Tenez compte des avertissements et des informations de sécurité !
V	Volt		Attention : surfaces chaudes
A	Ampère	15 000 h	Durée de vie LED
	Courant alternatif/tension alternative		Atteinte à l'environnement en raison d'une élimination inappropriée des batteries
	Courant continu		Le produit est conforme aux directives européennes applicables au produit.
K	Kelvin		Certification de sécurité par TÜV SÜD
W	Watt (puissance)		Pensez à l'environnement lors de la mise au rebut de l'emballage et de l'appareil.
	Classe de protection III		Portez des gants de protection adaptés
SELV	Sécurité très basse tension		Risque d'explosion !
	Résistant aux éclaboussures		Source lumineuse non remplaçable
	Dimming by remote control		
	Emballage provenant de sources responsables		
	Le produit ne peut pas être utilisé pour l'éclairage des pièces de la maison.		

Lampe de table d'extérieur sans fil

● Introduction

Félicitations pour votre achat d'une Lampe de table d'extérieur sans fil ! (ci-après également dénommé(e) « lampe » ou « le produit »). Vous avez choisi un produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'utilisation avec attention. Commencez par déplier la page illustrée. Ce manuel fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes

* Vous trouverez davantage d'informations, notamment des explications sur des symboles supplémentaires et d'autres détails techniques, à l'adresse www.edi-light.com

sur la mise en service et la mise en marche du produit. Lisez attentivement toutes les informations de sécurité. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, assurez-vous que la tension est adéquate et que toutes les pièces sont correctement montées. En cas de questions ou de doutes concernant l'utilisation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou votre centre de

service. Conservez soigneusement ce manuel et remettez-le à des tiers si nécessaire.

● Utilisation prévue

Ce produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure. Cette lampe est uniquement destinée à un usage domestique et non à des fins commerciales.

N'utilisez la lampe que conformément aux instructions du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels. La lampe n'est pas un jouet. Le fabricant et le détaillant déclinent toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Une utilisation différente ou une modification du produit n'est pas considérée comme une utilisation prévue et peut engendrer des risques, tels que des blessures et des dommages. Le distributeur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée.

● Contenu de la livraison (Fig. A)

Lorsque vous retirez le produit de son emballage, veuillez vérifier immédiatement qu'aucune pièce n'est manquante ou défectueuse.

- 1x Lampe de table d'extérieur sans fil
Type 56284
- comportant :
- Câble de charge USB-C
- 1x Télécommande infrarouge
- pile bouton incluse (type CR2025)
- 1x Manuel d'utilisation (non illustré)

● Données techniques

Type : Lampe de table d'extérieur sans fil
IAN : 409393_2207
Numéro d'article : 56284

Puissance totale : Max. 5 W

Module LED :

- Nombre de LED : 10 (4x RGB, 6x blanc)
- Blanc chaud (3 000 K)

Batterie :

- batterie lithium-ion intégrée de 1 200 mAh
- Type 18650
- Tension de fonctionnement : 3,7 V
- Entrée : USB, 5 V
- Options de chargement : Prise USB-C

Connexion à un ordinateur, un bloc d'alimentation ou une unité d'alimentation avec un port USB

- ne peut être remplacée par l'utilisateur

Télécommande infrarouge :

- pile CR2025, 3 V
- La durée de la luminosité dépend de la fonction d'éclairage sélectionnée.

4 niveaux de variation d'intensité

Mode couleur : mode bougie intégré (lumière vacillante)

Catégorie de protection : III/

Type de protection : IP44

Ce symbole indique la classe de protection IP44 (Protection contre les projections d'eau sur tous les côtés). Ne s'applique pas pendant le processus de chargement !

Dimensions : Hauteur allongée : env. 20,5 cm

Distributeur :

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUTRICHE
www.edi-light.com

● Sécurité

Consignes de sécurité

Tout dommage causé par le non-respect du présent manuel annule la garantie. Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage indirect.

Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage ou toute blessure causés par une utilisation inappropriée du produit ou par le non-respect des informations de sécurité.

 **AVERTISSEMENT !**
DANGER POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS - RISQUE D'ACCIDENT ET DE MORT

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances à condition d'être supervisés ou instruits sur la manière d'utiliser le produit en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Gardez les batteries hors de portée des enfants. Risque d'étouffement et de suffocation.
- Consultez immédiatement un médecin si des batteries sont avalées par des enfants ou des animaux domestiques.
- Ne laissez jamais la lampe allumée sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'empêtrer dans l'emballage lorsqu'ils sont couchés et s'étouffer.

 **Évitez toute mort par choc électrique**

Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage ou toute blessure causés par une utilisation inappropriée du produit ou par le non-respect des informations de sécurité.

- N'utilisez jamais votre lampe si vous remarquez qu'elle est endommagée ou défectueuse.
- Le produit ne doit pas être placé sur des sur-

faces humides ou mouillées ou dans l'eau.

- - Le produit est un produit de décoration et non un jouet.
- - N'utilisez le(s) câble(s) USB que dans des pièces sèches et abritées.
- N'ouvrez jamais l'équipement électrique et n'insérez jamais d'objets dans les parties électriques, pour éviter tout risque de mort par électrocution.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées. Si les LED sont défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

 **ÉVITEZ LES INCENDIES ET LES BLESSURES !**

Le produit est équipé d'une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Afin d'éviter tout danger, la batterie ne peut être retirée que par le fabricant ou son prestataire de services ou par une personne de qualification similaire.

 **ATTENTION : SURFACES CHAUDES - RISQUE DE BRÛLURE**

Pour éviter les brûlures, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les lampes peuvent devenir très chaudes.

- Ne couvrez pas la lampe avec d'autres objets. La surchauffe peut provoquer un incendie.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires (par ex. des vêtements) sur le produit.
- Installez toujours le produit sur une surface stable et plane.
- Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance. La surchauffe peut provoquer un incendie.
- Cessez d'utiliser la lampe si des parties sont fissurées ou déformées. Remplacez toujours les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine.
- N'immergez jamais la lampe dans l'eau pour la nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.



Consignes de sécurité pour Batteries/Piles

- **DANGER DE MORT !** Gardez les batteries/piles rechargeables hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion!
- L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.




RISQUE D'EXPLOSION ! Ne jamais recharger des piles non rechargeables.

Ne mettez pas en court-circuit et/ou n'ouvrez pas les batteries/piles rechargeables. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou un éclatement.

- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.

Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions et les températures extrêmes qui peuvent affecter les batteries/piles rechargeables, par ex. sur des radiateurs/à la lumière directe du soleil.
- Si les batteries/piles rechargeables présentent des fuites, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses !
- Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/blocs batteries qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Portez donc des gants de protection appropriés dans un tel cas.
- En cas de fuite de batteries/piles rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- N'utilisez que des piles du même type. Ne

mélangez pas des piles/blocs batteries usagés avec des neufs !

- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

● **Configuration initiale**

● **Mise en service du produit**

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont accessibles et intactes. Si ce n'est pas le cas, notifiez le service technique spécifié.

● **Chargement de la batterie (Fig. B)**



AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE !

Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide.

- Pendant la charge, la connexion entre le produit et le câble de charge USB n'offre aucune protection IP44 ². Le produit ne peut être chargé que dans un environnement sec.

- Ces produits doivent être chargés avec une source d'alimentation SELV générale, certifiée et indépendante (par ex. : utilisation comme dispositif auxiliaire pour un téléviseur, un équipement informatique, etc.)
- -similaire à une souris d'ordinateur ; et
- -avec une tension de sortie constante égale à la tension nominale de ce produit (5 VDC) ; et
- -avec un courant de sortie au moins égal au courant nominal de ce produit.

Avant la première utilisation, la batterie du produit doit être entièrement chargée à l'aide du câble de charge ² USB-C fourni. Connectez le produit à un dispositif présentant les caractéristiques techniques appropriées (par ex. un bloc d'alimentation avec un port USB) à l'aide du câble de charge USB-C ². Le produit ne peut être connecté qu'à un dispositif de commande doté d'une sortie SELV et d'une tension de sortie de crête de travail maximale (Uout) de 5 V $\overline{\text{---}}$.

- Ouvrez le capuchon de protection **4** situé sur la face inférieure du produit (voir Fig. B).
- Insérez le connecteur **2b** USB-C du câble de charge USB-C **2** dans la prise **5** du produit.
- Insérez la prise USB **2a** dans le dispositif de charge.

REMARQUE :

- Le témoin de charge s'allume en rouge pendant **6** le processus de charge. Lorsque la batterie est chargée à 100 %, le témoin de charge **6** devient vert.
- La batterie est équipée d'une protection contre la surcharge.
- Le témoin de charge **6** est installé dans le produit. Il émet une lumière rouge uniquement à travers le matériau.

- Déconnectez le produit du dispositif de charge.
- Fermez le capuchon de protection **4** situé sur la face inférieure du produit.

REMARQUE :

- Veillez à ce que le capuchon de protection **4** soit bien fermé. Cette opération est la seule solution pour assurer une protection contre les projections d'eau.

● **Utilisation du produit**

● **Avant l'utilisation**

- Placez le produit dans un endroit approprié.
- Accrochez le produit à un crochet disponible ou similaire (voir Fig. E).

Remarque :

- Assurez-vous que le lieu est approprié.
- Veillez à ce que le produit ne puisse pas tomber.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre autour du produit, au cas où celui-ci commencerait à osciller. Il pourrait heurter un autre objet et provoquer des dommages. Il existe un risque de dommages matériels.

● **Mise sous/hors tension du produit**

Pour mettre sous/hors tension, appuyez sur le bouton

COLOR ON/OFF **7** pendant env. 2 secondes.

● **Modes de couleur**

Lorsque l'appareil est sous tension, vous pouvez utiliser le bouton COLOR ON/OFF **7** pour passer d'un mode de couleur à l'autre en appuyant 1x comme suit :

- rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet, blanc

● **Utilisation de la télécommande infrarouge**

● **Activation de la télécommande infrarouge (Fig. C2)**

À la livraison, la pile de la télécommande **3** infrarouge est protégée par un film (c) pour éviter qu'elle ne se décharge. Retirez-le comme indiqué avant de l'utiliser pour la première fois. La télécommande infrarouge est **3** maintenant prête à être utilisée.

● **Options de commutation de la télécommande infrarouge (Fig C3)**

ON = mettre le produit sous tension

OFF = mettre le produit hors tension

PLAY/PAUSE **⏮** = activer/mettre en pause le mode de changement automatique de couleur (sur pause, la couleur présente est maintenue)

COLOR **⊕** = sélection des couleurs (séquence (appuyer 1x par couleur) : rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet)

BRIGHT± **☀** = niveaux de luminosité (4) des différentes couleurs

CANDLE **🕯** = effet vacillant (semblable à celui d'une bougie allumée)

SPEED **⚙** = modifier la vitesse du changement de couleur en mode changement de couleur automatique

WHITE **💡** = lumière blanche

⚠ AVERTISSEMENT !

En raison de la vitesse extrêmement rapide du changement de lumière, des troubles de la vue

peuvent survenir dans certaines circonstances chez les enfants ou les personnes souffrant de troubles (par exemple, en raison de troubles psychologiques).

● **Remplacement de la pile de la télécommande infrarouge (Fig. D)**

Si votre télécommande infrarouge ne **3** fonctionne plus, il se peut que la pile soit déchargée et doit être remplacée.

Pour remplacer la pile de la télécommande **3** infrarouge, procédez comme suit :

- Appuyez sur le dispositif de verrouillage du compartiment des piles vers l'intérieur, comme illustré.
- Tirez sur le compartiment de la pile comme illustré, et retirez la pile déchargée.
- Insérez une nouvelle pile dans le compartiment à pile comme illustré.

Remarque :

Utilisez uniquement des piles de type CR2025.

Veillez à respecter la polarité lors de l'insertion d'une nouvelle pile. (Pour plus d'informations sur la mise au rebut des piles usagées, voir le chapitre « Mise au rebut »).

- Repoussez le compartiment à pile dans la télécommande infrarouge jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Votre télécommande infrarouge est maintenant prête à être utilisée à nouveau.

● **Entretien et nettoyage**

⚠ AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE

Avant de procéder au nettoyage, vous devez débrancher le câble de charge USB **2** du dispositif de charge (par ex. le bloc d'alimentation) et du produit, puis éteindre le produit.

⚠ AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE

Pour des raisons de sécurité électrique, le luminaire ne doit jamais être nettoyé avec des produits agressifs ou immergé dans l'eau.



ATTENTION : SURFACES CHAUDES - RISQUE DE BRÛLURE Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez jamais de solvants, d'essence, etc. Ceux-ci peuvent endommager la lampe.
- Utilisez toujours un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage.

● **Stockage**

REMARQUE :

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de le ranger. Ainsi, la durée de vie de la pile rechargeable et de la batterie installées sera prolongée.

- Nettoyez le produit comme décrit dans la section « Instructions de nettoyage et d'entretien. »
- Si possible, emballez le produit dans du papier bulle ou similaire.
- Stockez le produit dans un endroit sec, chaud et protégé des rayons UV.

● **Mise au rebut**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez déposer auprès de votre centre de recyclage local.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.




Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le symbole adjacent d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet

appareil est soumis à la directive 2012/19/UE.

Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers ordinaires, mais que vous devez le déposer dans des points de collecte, des centres de recyclage ou des centres d'élimination spécialement prévus à cet effet. Cette mise au rebut est gratuite pour vous. Protégez l'environnement et mettez-le au rebut de manière appropriée

■  **Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des batteries/piles rechargeables !**

Les batteries/piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement des déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, déposez les batteries/piles rechargeables usagées dans un point de collecte municipal.

La pile intégrée ne peut pas être retirée pour être mise au rebut. Rapportez le produit dans son intégralité à un point de collecte pour les appareils électroniques usagés.

● **Déclaration de conformité**



Ce produit est conforme aux exigences des directives nationales et européennes applicables. Les déclarations et la documentation correspondantes sont disponibles auprès du fabricant. Ce produit est conforme aux exigences de la législation allemande relative à la sécurité des équipements et des produits. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques ou sur l'aspect extérieur

du produit dans le cadre de notre processus d'amélioration. Sous réserve de fautes de frappe et d'erreurs d'impression.

● **Informations et garantie**

● **Garantie**

Nous offrons une garantie de trois ans à compter de la date d'achat. Nos produits sont fabriqués avec les techniques de production les plus récentes et sont soumis à des contrôles qualité stricts. Nous garantissons que cet article est en parfait état. Pendant la période de garantie, nous réparerons gratuitement tout défaut de matériel ou de fabrication. Si, contre toute attente, l'article présente un défaut, veuillez l'emballer avec soin et l'envoyer à l'adresse du centre de service fournie. La garantie exclut tout dommage engendré par une utilisation non conforme ainsi que les pièces d'usure et matières consommables. Vous pouvez commander des pièces d'usure et consommables de rechange à vos frais en contactant le numéro de téléphone fourni. Vous pouvez également contacter l'adresse du centre de service fournie pour procéder à des réparations non couvertes par la garantie (par ex. : lampes), qui vous seront facturées à prix coûtant. Le produit sera réparé à l'adresse du centre de service fournie. Afin que votre demande puisse être traitée et le produit vous être retourné dans les plus brefs délais, veuillez l'envoyer directement à cette adresse. Si vous recherchez des renseignements supplémentaires sur le produit, que vous souhaitez commander des accessoires ou que vous avez des questions sur nos prestations de services, veuillez contacter notre service client via le numéro de téléphone fourni. Veuillez indiquer la référence de l'article lorsque vous envoyez votre demande (voir « Détails techniques »).

IAN 409393 2207

Lorsque vous envoyez votre demande, veuillez préparer le reçu et la référence de l'article (p. ex., IAN 123456_7890) comme preuves d'achat.

● **Adresse de service**

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois | 2 Rue de la Martinique
F-68274 WITTENHEIM, FRANCE
T : +33 389 6250 45
E : info-france@eglo.com



● **Carte de garantie**

Expéditeur : _____
 Nom complet : _____
 Pays/code postal/ville/rue : _____
 Numéro de téléphone : _____
 Référence/nom de l'article : _____
 Date et lieu de l'achat : _____
 Description détaillée du défaut : _____
 Date/signature : _____

Si la garantie n'est pas applicable :

- Veuillez me retourner le produit non réparé à mes frais.
 Veuillez m'informer du prix et réparer le produit à mes frais.



Legende der verwendeten Piktogramme*	Seite 24
Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 25
Lieferumfang	Seite 25
Technische Daten	Seite 25
Sicherheit	Seite 26
Sicherheitshinweise	Seite 26
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 27
Ersteinrichtung	Seite 27
Einrichten des Produkts	Seite 27
Laden des Akkus	Seite 27
Betrieb des Geräts	Seite 28
Vor dem Betrieb	Seite 28
Ein- und Ausschalten des Geräts	Seite 28
Farbmodi	Seite 28
Bedienung mit der Infrarot-Fernbedienung	Seite 28
Aktivieren der Infrarot-Fernbedienung	Seite 28
Einschaltoptionen mit der Infrarot-Fernbedienung	Seite 28
Auswechseln der Batterie der Infrarot-Fernbedienung	Seite 29
Wartung und Reinigung	Seite 29
Lagerung	Seite 29
Entsorgung	Seite 29
Konformitätserklärung	Seite 30
Informationen und Garantie	Seite 30
Garantie	Seite 30
Serviceadresse	Seite 31
Garantiekarte	Seite 32

Legende der verwendeten Piktogramme*			
	Lesen Sie die Anleitung!		Das Produkt ist nicht geeignet für die allgemein Raumbeleuchtung.
	Sicherheitshinweise Gebrauchshinweise		Gefahr für Kleinkinder und Kinder – Unfall-, Verletzungs- oder Todesgefahr!
	Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich bestimmt.		Warnung! Stromschlag
V	Volt		Beachten Sie die Warnungen und Sicher- heitshinweise!
A	Ampere		Vorsicht: Heiße Oberflächen
	Wechselstrom/Spannung	15.000 h	Lebensdauer der LED
	Gleichstrom		Umweltschäden durch unsachgemäße Ent- sorgung der Batterien/Akkus
K	Kelvin		Das Produkt entspricht den geltenden euro- päischen Richtlinien für das Produkt.
W	Watt (Leistung)		Sicherheitszertifiziert durch TÜV SÜD
	Schutzklasse III		Denken Sie an die Umwelt, wenn Sie Ihre Verpackung und Ihr Gerät entsorgen.
SELV	Safety extra-low Voltage (Sicherheits- kleinspannung)		Tragen Sie geeignete Schutzhand- schuhe
	Spritzwassergeschützt		Es besteht Explosionsgefahr!
	Dimmen über Fernbedienung		Lichtquelle nicht austauschbar
	Verpackung aus verantwortungsvollen Quellen		

* Weitere Informationen, einschließlich Erklärungen zu zusätzlichen Symbolen und anderen technischen Details, finden Sie unter www.edi-light.com

Akku-Außentischleuchte

● Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Akku-Außentischleuchte! Im Folgenden manchmal auch als Leuchte oder „das Produkt“ bezeichnet). Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch. Fangen

Sie an, indem Sie die Seite mit der Abbildung aufklappen. Dieses Handbuch ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Vorbereitung des Produkts für den Gebrauch und zum Betrieb. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich vor der ersten

Benutzung des Produkts, dass die Spannung korrekt ist und alle Teile richtig installiert sind. Wenn Sie Fragen haben oder sich bei der Verwendung des Produkts unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Servicecenter. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig auf und geben Sie es bei Bedarf an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich bestimmt. Diese Lampe ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für kommerzielle Zwecke.

Verwenden Sie die Lampe nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäße Verwendung und kann zu Sach- und/oder Personenschäden führen. Die Lampe ist kein Spielzeug. Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Eine andere Verwendung oder eine Veränderung des Produkts gilt nicht als bestimmungsgemäße Verwendung und kann zu Risiken wie Verletzungen und Schäden führen. Der Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

● Lieferumfang (Abb. A)

Wenn Sie das Produkt auspacken, überprüfen Sie sofort, ob Teile fehlen oder defekt sind.

- 1x Akku-Außentischleuchte
Type 56284 **1**
- bestehend aus:
- USB-C Ladekabel **2**
- 1 Infrarot-Fernbedienung **3**
mit eingelegerter Knopfzelle (Typ CR2025)
- 1 Bedienungsanleitung (nicht abgebildet)

● Technische Daten

Typ: Akku-Außentischleuchte
IAN: 409393_2207

Artikelnr.: 56284

Gesamtleistung: Max. 5 W

LED-Modul:

- Anzahl der LEDs: 10 (4x RGB, 6x weiß)
- Warmweiß (3000K)

Batterie:

- integrierte 1.200 mAh Lithium-Ionen-Batterie
- Typ 18650
- Betriebsspannung 3,7 V
- Eingangsleistung: USB, 5 V , 1 A
- Ladeoptionen: USB-C-Stecker **2b**

Anschluss an einen Computer, eine Powerbank oder ein Netzgerät mit USB-Anschluss

– nicht durch den Benutzer austauschbar

Infrarot-Fernbedienung:

- inkl. CR2025-Batterie, 3 V Lithium
- Leuchtdauer hängt von der gewählten Beleuchtungsfunktion ab.

4 Dimmstufen

Farbmodus: integrierter Kerzenmodus (flackerndes Licht)

Schutzklasse: III/

Schutzart: IP44

Dieses Symbol weist auf die Schutzgrad IP44 hin (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser). Dies gilt nicht während des Ladeprozesses!

Abmessungen: Höhe langgestreckt, ca. 20,5 cm

Händler:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
ÖSTERREICH
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieses Handbuchs verursacht werden, erlischt die Garantie. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen.

⚠️ **WARNUNG! GEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER – UNFALL- UND TODESRISIKO**

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Produkts eingewiesen werden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluck- und Erstickungsgefahr.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Batterien von Kindern oder Haustieren verschluckt wurden.
- Lassen Sie die Lampe niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Verpackungsfolie zu spielen. Kinder können sich im Liegen in der Verpackung verheddern und ersticken.



Vermeiden Sie Tod durch Stromschlag

Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen.

- Verwenden Sie die Leuchte nicht, wenn Sie Schäden oder Mängel feststellen.
- Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Oberflächen oder in Wasser gestellt werden.
 - – Das Produkt ist ein dekoratives Produkt und kein Spielzeug.
 - – Verwenden Sie das/die USB-Kabel nur in trockenen und geschützten Räumen.
- Öffnen Sie niemals ein elektrisches Gerät und stecken Sie keine Gegenstände in elektrische Teile, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die LEDs defekt sind, muss das Produkt entsorgt werden.



VERMEIDEN SIE FEUER UND VERLETZUNGEN!

Das Produkt verfügt über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Um Gefahren zu vermeiden, darf der Akku nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person entfernt werden.

⚠️ **VORSICHT! HEIßE OBERFLÄCHEN - VERBRENNUNGSGEFAHR**

- Um Verbrennungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Lampe ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie sie anfassen. Lampen können sehr heiß werden.
- Decken Sie die Lampe nicht mit anderen Gegenständen ab. Überhitzung kann zu Bränden führen.
- Hängen Sie keine zusätzlichen Gegenstände (z. B. Kleidung) an das Produkt.
- Stellen Sie das Produkt immer auf einer stabilen, ebenen Fläche auf.
- Lassen Sie die Lampe nicht unbeaufsichtigt, während sie eingeschaltet ist. Überhitzung kann zu Bränden führen.
- Nehmen Sie die Lampe nicht mehr in Betrieb, wenn Teile gerissen oder verformt sind. Ersetzen Sie beschädigte Teile immer durch

Originalersatzteile.

- Tauchen Sie die Lampe zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie keinen Dampfreiniger.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle des Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation der Weichteile und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Bersten kann die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie Batterien und Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkus angreifen können, z. B. auf Heizkörpern/bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien!
- Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
- **TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut chemische Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Falls Batterien/Akkus auslaufen, nehmen Sie sie sofort aus dem Gerät, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien desselben Typs. Mischen Sie keine alten Batterien/Akkus mit neuen!
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.

● Ersteinrichtung

● Einrichten des Produkts

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Sollte dies nicht der Fall sein, benachrichtigen Sie die angegebene Service adresse.


● Laden des Akkus (Abb.B)








WARNUNG: STROMSCHLAG! **Das Produkt darf nicht in einer feuchten Umgebung aufgeladen werden.**




- Während des Aufladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen dem Produkt und dem USB-Ladekabel^[2]. Das Produkt darf nur in einer trockenen Umgebung aufgeladen werden.
 - Diese Produkte müssen mit einem allgemeinen, zertifizierten, unabhängigen SELV-Netzteil aufgeladen werden (z. B.: Verwendung als Zusatzgerät für einen Fernseher, IT-Geräte usw.).
 - – ähnlich wie eine Computermaus; und
 - – mit einer konstanten Ausgangsspannung, die der Nennspannung dieses Produkts entspricht (5 V DC); und
 - – mit einer Ausgangsstromstärke, die mindestens der Nennstromstärke dieses Produkts entspricht.


Der Akku des Produkts muss ^[2] vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel vollständig aufgeladen werden. Schließen Sie das Produkt mit dem USB-C-Ladekabel an ein Gerät mit den entsprechenden technischen Daten an (z. B. ein Netzteil mit USB-Anschluss).^[2] Das Produkt kann nur an ein Steuergerät mit einem

SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzenausgangsspannung (Uout) von 5 V angeschlossen werden. 


1. Öffnen Sie die Schutzkappe  an der Unterseite des Produkts (siehe **Abb. B**).
2. Stecken Sie den USB-C-Stecker  des USB-C-Ladekabels  in die Buchse  des Produkts.
3. Stecken Sie den USB-Stecker  in das Ladegerät.

HINWEIS:

- Während des Ladevorgangs  leuchtet die Ladeleuchte rot. Wenn der Akku zu 100 % geladen ist,  leuchtet die Ladeleuchte grün.
- Der Akku ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet.
- Die Ladeleuchte  ist in das Produkt eingebaut. Sie leuchtet durch das Material hindurch nur rot auf.

4. Trennen Sie das Produkt vom Ladegerät.
5. Schließen Sie die Schutzkappe  an der Unterseite des Geräts.

HINWEIS:

- Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe  fest verschlossen ist. Nur so können Sie den Schutz vor Spritzwasser gewährleisten.

● **Betrieb des Geräts**


● **Vor dem Betrieb**

- Stellen Sie das Produkt an einem geeigneten Ort auf.
- Hängen Sie das Gerät an einen vorhandenen Haken oder Ähnliches (siehe Abb. E).


Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass der Ort geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor dem Herunterfallen geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum genügend Freiraum vorhanden ist, für den Fall, dass das Gerät ins Schwingen gerät. Es könnte gegen einen anderen Gegenstand stoßen und Schäden verursachen. Es besteht die Gefahr von Sachschäden.

● **Ein- und Ausschalten des Geräts**

Zum Ein- und Ausschalten halten Sie die Taste COLOR ON/OFF  ca. 2 Sekunden lang gedrückt.



● **Farbmodi**

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie mit der Taste COLOR ON/OFF  durch die einzelnen Farbmodi schalten, indem Sie jeweils 1-mal wie folgt drücken:

- rot, grün, blau, gelb, orange, rosa, lila, weiß

● **Bedienung mit der Infrarot-Fernbedienung**


● **Aktivieren der Infrarot-Fernbedienung (Abb. C2)**


Die Batterie der Infrarot-Fernbedienung  ist bei der Auslieferung mit einer Folie (c) gegen Entladung geschützt. Ziehen Sie sie wie abgebildet heraus, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen. Die Infrarot-Fernbedienung  ist nun einsatzbereit.

● **Einschaltmöglichkeiten mit der Infrarot-Fernbedienung (Abb. C3)**

ON = Produkt einschalten

OFF = Produkt ausschalten

PLAY/PAUSE  = Einschalten/Anhalten des automatischen Farbwechselmodus („Pause“ bleibt bei der aktuellen Farbe)

COLOR  = Farbauswahl (Reihenfolge [jeweils 1-mal drücken]): rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila)

BRIGHT±  = Helligkeitsstufen (4) der einzelnen Farben

CANDLE  = Flackereffekt (ähnlich wie bei einer brennenden Kerze)

SPEED  = Änderung der Geschwindigkeit des Farbwechsels im automatischen Farbwechselmodus


WHITE  = weißes Licht


⚠️ WARNUNG!

Aufgrund der extrem schnellen Geschwindigkeit des Lichtwechsels kann es bei Kindern oder Menschen mit

einer Störung (z. B. aufgrund von psychischen Erkrankungen) unter Umständen zu Sehstörungen kommen.

● **Auswechseln der Batterie der Infrarot-Fernbedienung (Abb. D)**

Wenn Ihre Infrarot-Fernbedienung  nicht mehr funktioniert, kann es sein, dass die Batterie entladen ist und ausgetauscht werden muss.

Um die Batterie der Infrarot-Fernbedienung  auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs wie abgebildet nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach wie abgebildet heraus und entnehmen Sie die entladene Batterie.
3. Legen Sie eine neue Batterie wie abgebildet in das Batteriefach ein.

Hinweis:


Verwenden Sie nur Batterien vom Typ CR2025. Achten Sie beim Einlegen einer neuen Batterie auf die richtige Polarität. (Informationen über die Entsorgung gebrauchter Batterien finden Sie im Kapitel „Entsorgung“).

4. Schieben Sie das Batteriefach wieder in die Infrarot-Fernbedienung, bis es einrastet.

Ihre Infrarot-Fernbedienung ist nun wieder einsatzbereit.

● **Wartung und Reinigung**

⚠️ WARNUNG: STROMSCHLAG

Vor der Reinigung müssen Sie das USB-Ladekabel  vom Ladegerät (z. B. Netzteil) und dem Produkt abziehen und das Produkt ausschalten.

⚠️ WARNUNG: STROMSCHLAG

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit aggressiven Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.

⚠️ VORSICHT! HEISSE OBERFLÄCHEN – VERBRENNUNGSGEFAHR Lassen Sie

die Leuchte vollständig abkühlen.

- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, Benzin, etc. Diese können die Leuchte beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung immer ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● **Lagerung**


HINWEIS:

Wenn Sie nicht vorhaben, das Produkt im Winter zu benutzen, empfehlen wir Ihnen, es zu lagern. Auf diese Weise wird die Lebensdauer des eingebauten Akkus und der Batterie verlängert.


1. Reinigen Sie das Produkt wie unter „Reinigungs- und Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Falls vorhanden, wickeln Sie das Produkt in Luftpolsterfolie oder etwas Ähnlichem ein.
3. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen Ort, der vor UV-Licht geschützt ist.


● **Entsorgung**


Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie in Ihren örtlichen Recyclinganlagen entsorgen können.

 Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind

gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

 Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

 Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

 Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie


es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie

2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

-  **Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/ Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie daher gebrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Die eingebaute Batterie kann bei der Entsorgung nicht entnommen werden. Geben Sie das Produkt in seiner Gesamtheit bei einer Sammelstelle für alte Elektronikgeräte ab.

● **Konformitätserklärung**



Die Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden nationalen und europäischen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller erhältlich. Das Produkt entspricht den Anforderungen der deutschen Sicherheitsgesetzgebung für Geräte und Produkte.

Technische Änderungen und Änderungen am Aussehen des Artikels im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns vor. Tippfehler und Druckfehler vorbehalten.

● **Informationen und Garantie**

● **Garantie**

Wir bieten eine dreijährige Garantie ab dem Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach den neuesten Produktionstechniken hergestellt und einer eingehenden Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren, dass sich der Artikel in einwandfreiem Zustand befindet. Während der Garantiezeit werden wir Material- oder Herstellungsfehler kostenlos reparieren. Sollte der Artikel wider Erwarten Mängel aufweisen, verpacken Sie ihn bitte sorgfältig und senden Sie ihn an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch

entstanden sind, sowie alle Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Sie können Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien auf eigene Kosten telefonisch unter der angegebenen Nummer bestellen. Reparaturen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind (z. B. Leuchten), können Sie ebenfalls über die angegebene Serviceadresse in Auftrag geben; diese werden Ihnen zum Selbstkostenpreis in Rechnung gestellt. Der Artikel wird an der angegebenen Serviceadresse repariert. Um sicherzustellen, dass der Artikel schnell bearbeitet und an Sie zurückgeschickt werden kann, senden Sie ihn bitte direkt an diese Adresse. Wenn Sie weitere Produktinformationen benötigen, Zubehör bestellen möchten oder Fragen zu unserem Service haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unseren Kundendienst unter der angegebenen Rufnummer. Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage die Artikelnummer an (siehe „Technische Daten“).

IAN 409393 2207

Halten Sie bei Ihrer Anfrage bitte den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Kaufnachweis bereit.

● **Serviceadresse**

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstrasse 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
A-6136 Pill / Austria
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
CH-6032 EMMEN
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com



● **Garantiekarte**

Absender: _____

Vollständiger Name: _____

Land/Plz/Stadt/Anschrift _____

Telefonnummer: _____

Gerätenummer/Gerätename: _____

Datum und Ort des Kaufs: _____

Beschreibung des Defekts: _____

Datum/Unterschrift: _____

Falls es sich nicht um einen Garantiefall handelt:

Bitte senden Sie mir den unreparierten Artikel auf meine Kosten zurück.

Bitte informieren Sie mich über die Kosten und reparieren Sie den Artikel auf meine Kosten.